

**ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი**  
**BATUMI SHOTA RUSTAVELI STATE UNIVERSITY**

**ქრისტიანული კულტურის კვლევის ცენტრი**  
**CENTER OF THE STUDY OF CHRISTIAN CULTURE**

**ნიკო ბერძენიშვილის ინსტიტუტის**  
**ისტორიისა და არქეოლოგიის განყოფილება**  
**DEPARTMENT OF HISTORY AND ARCHAEOLOGY**  
**NIKO BERDZENISHVILI INSTITUTE**

**ჩვენი სულიერების ბაღავარი**

**საერთაშორისო სამეცნიერო კონფერენციის**

**მოსაწვევი და პროგრამა**

**IX**

**THE FUNDAMENTALS OF OUR SPIRITUALITY**

**INVITATION AND PROGRAM**

**of the International Scientific Conference**

**ივნისი 15-16 June**

**ბათუმი 2017 Batumi**



„ყველა ჩვენი კულტურული თუ სხვა სულიერი საუნჯე, რომელიც ქართველმა ერმა შექმნა, – ყველაფერი დაფუძნებულია ქრისტიანულ სარწმუნოებაზე ... არ არსებობს ცოდნა, რომელიც დაკავშირებული არ იყოს რწმენასთან, ისევე, როგორც არ არსებობს რწმენა, რომელიც დამოკიდებული არ იქნება ცოდნაზე.“

ილია II

ქ-ნ

ბ-ნ

2017 წლის 15-16 ივნისს, უნივერსიტეტის შოთა რუსთაველის დარბაზში (№55) ჩატარდება IX საერთაშორისო სამეცნიერო კონფერენცია

### ჩვენი სულიერების ბალავარი

ვთხოვთ გვეწვიოთ

დასაწყისი 13<sup>00</sup> საათზე

პატივისცემით, საორგანიზაციო კომიტეტი

#### საორგანიზაციო კომიტეტი:

როინ მალაკმაძე (თავმჯდომარე), ბიჭიკო დიასამიძე (თავმჯდომარის მოადგილე), შუშანა ფუტკარაძე, ნოდარ კახიძე, ნინო ინაიშვილი, გიორგი თავამაიშვილი, ხათუნა დიასამიძე, ოთარ თურმანიძე, უჩა ოქროპირიძე, მაია ჭიჭილეიშვილი, ირინა ვარშალომიძე, სულხან მამულაძე, ოლეგ ჯიბაშვილი (პასუხისმგებელი მდივანი)

2017 წლის 15 ივნისი 13<sup>00</sup> June 15<sup>th</sup> 2017  
პლენარული სესიონი \* Plenary Session

კონფერენციის გახსნა – პროფ. მერაბ ხალვაში  
უნივერსიტეტის რექტორი  
Opening of the Conference – Prof. Merab Khalvashi  
University Rector

მისალმებები Welcome Speeches

#### რეგლამენტი:

მომხსენებელს – 10-12 წუთი  
კამათში მონაწილეს – 3-5 წუთი

#### Time-limit:

Speaker – 10-12 minutes  
Discussant – 3-5 minutes

#### I სექცია 13<sup>30</sup> Section I

##### სესიონის ხელმძღვანელები \* Session heads

პროფ. როინ მალაკმაძე, პროფ. ავთანდილ ნიკოლეიშვილი  
Prof. Roïn Malakmadze, Prof. Avtandil Nikoleishvili

1. ბიჭიკო დიასამიძე (ბათუმი, საქართველო) – ქრისტიანობა მაჭახლის ხეობაში, ევპრატის ეპარქია  
**Bichiko Diasamidze** (Batumi, Georgia) – Christianity in the Gorge of Machakhela, Evprati Bishopric
2. გურამ ლორთქიფანიძე, ქეთევან ლორთქიფანიძე, ზეზვა ქავთარაძე (თბილისი, საქართველო) – გაზეთი „ჰა-კარმელი“ (1863) ბათუმელი ებრაელების შესახებ  
**Guram Lortkipanidze, Ketevan Lortkipanidze, Zezva Kavtaradze** (Tbilisi, Georgia) – The Newspaper „Ha Carmel“ (1863) About the Jews of Batumi
3. რამაზ სურმანიძე (ბათუმი, საქართველო) – შერიფ ხიმშიაშვილი – უცნობი მასალები ბიოგრაფიიდან (დაბადების თარიღი, სამხედრო წოდება, ნათლობა, ჯილდოები, მეუღლეები, ჯვრისწერა, გარდაცვალება, წესის აგება, დაკრძალვა)  
**Ramaz Surmanidze** (Batumi, Georgia) – Sherif Khimshiashvili \_ Unknown Materials from Biography (Date of Birth, Military Rank, Baptism, Awards, Spouses, Death, Ceremony, Funeral)
4. ანჯეი ფურიერი (შეცინი, პოლონეთი) – რომაული კათოლიკური ეკლესიის ქართველი მღვდელმთავარი  
**Andrzej Furier** (Szczecin, Polska) – Konstantine Saporiszvili – Gruzinski duchowny Kościoła Rzymskokatolickiego  
**Andrzej Furier** (Szczecin, Poland) – Konstantine Saporishvili – Georgian priest of Roman Catholic Church

5. **შუშანა ფუტკარაძე, მერაბ ახვლედიანი** (ბათუმი, საქართველო) – სახელოვანი ქართველი ქალები თავდგირითა გვარიდან  
**Shushana Phutkaradze, Merab Akhvlediani** (Batumi, Georgia) – The Famous Georgian Women from the Family of Tavdgiridze
6. **ავთანდილ ნიკოლეიშვილი** (ქუთაისი, საქართველო) – ივანე კერესელიძის “სამგზავრო წიგნები”, როგორც მოგზაურული ჟანრის ნარატივი  
**Avtandil Nikoleishvili** (Kutaisi, Georgia) – “Travel Books” by Ivane Kereselidze as the Genre of Travel Narrative
7. **უჩა ოკროპირიძე** (ბათუმი, საქართველო) – ქვევრის წარწერის საიდუმლო...  
**Ucha Okropiridze** (Batumi, Georgia) – The Secret of Pitcher Inscription
8. **სულხან კუპრაშვილი, გოდერძი ვაჭრიძე** (ქუთაისი, საქართველო) – ქუთაისის ისტორიიდან  
**Sulkhan Kuprashvili, Goderdzi Vachridze** (Kutaisi, Georgia) – From the History of Kutaisi
9. **ნაილე მიქელაძე** (ბათუმი, საქართველო) – საერო და რელიგიური მოტივები შოთა ზოიძის პოეზიაში  
**Naile Mikeladze** (Batumi, Georgia) – Secular and Religious Motives in Shota Zoidze’s Poetry
10. **ელზა ფუტკარაძე** (ბათუმი, საქართველო) – „ჩემი ლექსები, ვიცი, მემღე-ქეთამდინ ივლის“  
**Elza Putkaradze** (Batumi, Georgia) – “My Verses Surely Walk to My Home”
11. **თალიკო ბერიძე** (ბათუმი, საქართველო) – „ვახის სიმფონია“ შ. ნიშნიანიძის შემოქმედებაში  
**Taliko Beridze** (Batumi, Georgia) – „Vine’s Symphony“ in Sh. Nishnianidze Creations

*სხდომის შეჯამება*  
*Summary of session*

## II სექცია 13<sup>30</sup> Section II

სხდომის ხელმძღვანელები \* Session heads

პროფ. ნოდარ ბარამიძე, პროფ. დოდო ჭუმბურიძე

Prof. Nodar Baramidze, Prof. Dodo Chumburidze

1. **მიხეილ მახარაძე** (ბათუმი, საქართველო) – არეოპაგეტიკა და პეტრე იბერი  
**Mikheil Makharadze** (Batumi, Georgia) – Areopagetics and Petre Iberi
2. **ჯემალ გამახარია** (თბილისი, საქართველო) – ძირძველი ტერიტორიების გასხვისების გზით საქართველოში ავტონომისტური და ავტოკეფალური მოძრაობების ნეიტრალიზაციის იმპერიული გეგმების შესახებ (1906–1909 წწ.)  
**Jemal Gamakharia** (Tbilisi, Georgia) – On the Imperial Plans of Neutralization of

Autonomous and Autocephalous Movement in Georgia Through Alienation of its Territories (1906-1909)

3. **ნოდარ ბარამიძე** (ბათუმი, საქართველო) – საბჭოთა იდეოლოგია და დიმიტრი უზნაძის შემოქმედებითი მოღვაწეობა  
**Nodar Baramidze** (Batumi, Georgia) – Soviet Ideology and Creative Work of Dimitri Uznadze
4. **კამენ დონჩევი** (სოფია, ბულგარეთი) – „უცხო“ წარდგენა (კლასობრივი მტერი, არატრად იციული, უცხოელი, განსხვავებული რწმენის მქონე ადამიანი) 1944-1989 წლების ბულგარულ მხატვრულ ფილმებში  
**Kamen Dontchev** (Sofia, Bulgaria) – Presentation of the Other (the Class Enemy, the Unconventional, the Foreigner, the Person with Different Faith) in the Bulgarian Feature Films from 1944 to 1989  
**Камен Дончев** (София, България) – Презентация „другого“ (класового врага, нетрадиционного, иностранца, человека с другой верой) в болгарских художественных фильмах в период 1944-1989 г.
5. **დოდო ჭუმბურიძე, ზვიად ტყეშელაშვილი** (თბილისი, საქართველო) – სოლომონ დოდაშვილის სულიერი პორტრეტისათვის  
**Dodo Chumburidze, Zviad Tkeshelashvili** (Tbilisi, Georgia) – Solomon Dodashvili – a Grate Georgian Public Figure
6. **შორენა მახაჩაძე** (ბათუმი, საქართველო) – რწმენის კონცეპტი ნოდარ დუმბაძის „მარადისობის კანონში“  
**Shorena Makhachadze** (Batumi, Georgia) – The Concept of the Belief in “The Law of Eternity” by Nodar Dumbadze
7. **ლელა სარალიძე** (თბილისი, საქართველო) – საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქი ლეონიდე ოკროპირიძე და საქართველოს დემოკრატიული რესპუბლიკა  
**Lela Saralidze** (Tbilisi, Georgia) – Catholicos-Patriarch Leonid Okropiridze and the Democratic Republic of Georgia
8. **ნუგზარ მგელაძე, თემურ ტუნაძე** (ბათუმი, საქართველო) – ყოროლისთავის წმიდა პანტელეიმონის სახელობის ეკლესია  
**Nugzar Mgeladze, Temur Tunadze** (Batumi, Georgia) – Khorolistavi’s Church Named after Saints Panteleimon
9. **ნაილა ჩელეაძე** (ბათუმი, საქართველო) – ბათუმის საეკლესიო ცხოვრების ზოგიერთი საკითხი XX საუკუნის 20-იან წლებში (საარქივო მასალების მიხედვით)  
**Naila Chelebadze** (Batumi, Georgia) – Some Questions about Batumi Church Life in the 20ies of the XXth Century (According to the Archive Materials)
10. **ოთარ გოგოლიშვილი** (ბათუმი, საქართველო) – ტყემაკარავის ეკლესიის ისტორიისათვის  
**Otar Gogolishvili** (Batumi, Georgia) – The Thesis About the Church of Tkemakaravi

11. **თამარ მატუტაძე** (ბათუმი, საქართველო) – პირველი პარემიოლოგიური კრებულები ქართულ და ფრანგულ ენებში  
**Tamar Matchutadze** (Batumi, Georgia) – The First Paremiological Collections in Georgian and French Languages

*სხდომის შეჯამება*  
**Summary of session**

2017 წლის 16 ივნისი \* June 16<sup>st</sup> 2017

I სექცია 11<sup>00</sup> Section I

სხდომის ხელმძღვანელები \* Session heads

პროფ. მამია ფაღავა, პროფ. გიული გიგუაშვილი

Prof. Mamia Paghava, Prof. Giuli Giguashvili

1. **ნოდარ კახიძე** (ბათუმი, საქართველო) – ტბეთის სულთა მატანე და საოჯახო ყოფის საკითხები შუა საუკუნეების სამხრეთ-დასავლეთ საქართველოში  
**Nodar Kakhidze** (Batumi, Georgia) – The Chronicle of Tbeli Spirits and the Questions About Family Beings in the Southwest of Georgia in the Middle Centuries
2. **მარიამ კობერიძე** (გორი, საქართველო) – იოანე ქართველიშვილი – პედაგოგი და გრამატიკოსი  
**Mariam Koberidze** (Gori, Georgia) – Ioane Kartvelishvili - Teacher and Grammmarian
3. **მამია ფაღავა, თინა შიოშვილი** (ბათუმი, საქართველო) – ამირანის ნაკვალევი ტაოს ტოპონიმიკაში  
**Mamia Paghava, Tina Shioshvili** (Batumi, Georgia) – Amiran's Footprint in Tao's Toponym
4. **ვლად გიმპუ** (კიშინიოვი, მოლდოვა) – რუმინეთის ადრეშუასაუკუნეების კლდოვანი ტაძრები  
**Vlad D. Ghimpu** (Chisinau, Moldova) – Paleo-Christian and Romanian Rupestrian Churches from the Early Middle Ages
5. **მაია აზმაიპარაშვილი** (გორი, საქართველო) – ისტორიულ-კულტურული ფასეულობები ტურიზმის განვითარებაში  
**Maia Azmaiparashvili** (Gori, Georgia) – Historical and Cultural Values in Tourism Development
6. **შოთა ზოიძე** (ბათუმი, საქართველო) – ციხე-ტაძართა საგალობლები XX საუკუნის ქართულ და ემიგრანტულ პოეზიაში  
**Shota Zoidze** (Batumi, Georgia) – The Hymns of the Castle-Churches Being the Georgian and Emigrant Poetry in XX Century

7. **გიული გიგუაშვილი** (გორი, საქართველო) – ეკონომიკის გლობალიზაციის სოციალურ-ეკონომიკური შედეგები  
**Giuli Giguashvili** (Gori, Georgia) – The Socio-Economic Impact of Economic Globalization
8. **ნანი გუგუნავა** (ბათუმი, საქართველო) – ხალხური ლექსი – წმიდა მარიამ ღვთისმშობლის საგალობელი  
**Nani Gugunava** (Batumi, Georgia) – Folk Verse – The Chant to the Blessed Virgin
9. **ასმათ დიასამიძე** (ბათუმი, საქართველო) – ისინი ყველას ყურადღებასა და სიყვარულს იმსახურებენ  
**Asmat Diasamidze** (Batumi, Georgia) – „They Deserve Love and Attention from Everyone“
10. **ნონა შუშანიძე** (ბათუმი, საქართველო) – მართლმადიდებლური მოზაიკური ხელოვნება რავენის წმიდა ვიტალეს ტაძარში  
**Nona Shushanidze** (Batumi, Georgia) – Orthodox Mosaic Art in Ravenna San Vitale Cathedral

*სხდომის შეჯამება*  
**Summary of session**

II სექცია 11<sup>00</sup> Section II

სხდომის ხელმძღვანელები \* Session heads

პროფ. მერაბ მეგრელიშვილი, პროფ. ეთერ ქავთარაძე

Prof. Merab Megrelishvili, Prof. Eter Kavtaradze

1. **ნოდარ ბასილაძე** (ბათუმი, საქართველო) – გარემოს როლი პიროვნების ფორმირებაში  
**Nodar Basiladze** (Batumi, Georgia) – The Role of the Social Environment in Formation of Personality
2. **ეთერ ქავთარაძე** (თბილისი, საქართველო) – რაჰდენ ხუნდაძე და ქართული საეკლესიო გალობა  
**Eter Kavtaradze** (Tbilisi, Georgia) – Razhden Khundadze and Georgian Christian Chants
3. **იზოლდა ბელთაძე** (ბათუმი, საქართველო) – ღვთისმსახურება ინგლისელ ვაჭართა ყოფიერებაში XV-XVI სს-ში  
**Izolda Beltadze** (Batumi, Georgia) – Liturgy of the English Merchants Being the XV-XVI Centuries
4. **ირმა კვაშილავა** (თბილისი, საქართველო) – ქართველებისა და სომხების სულიერი კულტურის ურთიერთშედარებითი ასპექტები

**Irma Kvashilava** (Tbilisi, Georgia) – Comparative Aspects of Georgian and Armenian Spiritual Culture

5. **ჰამლეტ სარქისიანი** (ერევანი, სომხეთი) – რუსეთის მოსახლეობის კონფესიური შემადგენლობა ამიერკავკასიის რეგიონში XIX საუკუნესა და XX საუკუნის დასაწყისში

**Гамлет Саркисян** (Ереван, Армения) – Конфессиональный состав русского населения Закавказского края в XIX - начале XXвв

**Hamlet Sargsyan** (Yerevan, Armenia) – The Russian Population Confessional Composition in Transcaucasia Region in XIX and in Early XX Centuries

6. **დავით წითაიშვილი** (ქუთაისი, საქართველო) – მატერიალური და ქრისტიანული საკულტო ძეგლები იმერეთში (ოკრიბა)

**David Tsitaishvili** (Kutaisi, Georgia) – Material and Christian Iconic Monuments in Imereti (Okriba)

7. **მერაბ მეგრელიშვილი, ნიკოლოზ მეგრელიშვილი** (ბათუმი, საქართველო) – რუსეთის იმპერიული ხელისუფლების დამოკიდებულება რელიგიის მიმართ XIX საუკუნის დასასრულს და XX საუკუნის პირველ ოცწლეულში

**Merab Megrelishvili, Nikoloz Megrelisvhvili** (Batumi, Georgia) – The Attitude of Russia Towards Religion in Adjara in the End of XIX And in the Beginning of XX Century

8. **ოთარ ნიკოლეიშვილი** (ქუთაისი, საქართველო) – “მართლმადიდებელ-რელიგიურ საზოგადოებათა” ისტორიისათვის ქუთაისის მაზრაში

**Otar Nikoleishvili** (Kutaisi, Georgia) – For the History of Orthodox Religious Societies in Kutaisi Province

9. **კახაბერ სურგულაძე** (ბათუმი, საქართველო) – “კონსტანტინეს ნაბოძვარის” კრიტიკა და ჰუმანისტური ისტორიოგრაფია

**Kakhaber Surguladze** (Batumi, Georgia) – Criticism of „Donation of Constantine“ and Humanistic Historiography

10. **მარინა შალიკავა** (ბათუმი, საქართველო) – აჭარაში მცხოვრებ აფხაზთა სამკლოვიარო წეს-ჩვეულებანი

**Marina Shalikava** (Batumi, Georgia) – Funereal Traditions of Abkhazians Living in Ajara

*სხდომის შეჯამება*

*Summary of session*

2017 წლის 16 ივნისი \* June 16<sup>st</sup> 2017

I სექცია 14<sup>30</sup> Section I

სხდომის ხელმძღვანელები \* Session heads

პროფ. ჯემალ კარალიძე, პროფ. ტარიელ ფუტკარაძე

Prof. Jemal Karalidze, Prof. Tariel Putkaradze

1. **ჯემალ კარალიძე** (ბათუმი, საქართველო) – აფხაზთა მუჰაჯირობის პოლიტიკური და რელიგიური მიზეზები

**Jemal Karalidze** (Batumi, Georgia) – The Political and Religious Causes of Abkazan's Muhajirism

2. **თამარ გოგოლაძე** (გორი, საქართველო) – პოეტური ხასიათის რომანტიკული ფიქსირება ნიკოლოზ ბარათაშვილის პოეზიაში (“ბუღბუღი ვარდზედ” და “დამქროლა ქარმან სასტიკმან”)

**Tamar Gogoladze** (Gori, Georgia) – Romantically Portraying of Poetic Nature in Nikoloz Baratashvili's Poetry (Nightingale on the Rose and a Severe Wind Blow Over me)

3. **ლევან ხალვაში** (ბათუმი, საქართველო) – იმპერატივის გამოყენებისათვის ეთიკაში

**Levan Khalvashi** (Batumi, Georgia) – For the Use of Imperative in Ethics

4. **ნანა ცეცხლაძე** (ბათუმი, საქართველო) – კონცეპტი „სული“ ზურაბ გორგილაძის პოეზიაში

**Nana Tsetskhladze** (Batumi, Georgia) – Concept of “Soul” in Zurab Gorgiladze's Poetry

5. **ტარიელ ფუტკარაძე** (ქუთაისი, საქართველო) – საქართველოს ეკლესიის წინააღმდეგ გარე ძალების ბრძოლის ექვსი ეტაპი (დიდი გეოპოლიტიკური მოთამაშეების ძველი და ახალი შეცდომები)

**Tariel Putkaradze** (Kutaisi, Georgia) – Six Stages of Fights against Georgian Church by External Forces (Old and New Errors of Big Geopolitical Players)

6. **ნატალია ლაზბა** (ბათუმი, საქართველო) – აჭარაში მცხოვრები აფხაზების რელიგიის ზოგიერთი საკითხისთვის

**Natalia Lazba** (Batumi, Georgia) – To Some Questions of Religion of Abkhazians Living in Ajara

7. **მიხეილ ხალვაში** (ბათუმი, საქართველო) – ქრისტიანული პრინციპები ანტიკურ ეპოქაში

**Micheil Chalvashi** (Batumi, Georgia) – Christian Moral Principles in Antic Epoch

8. **ელდარ თავბერიძე** (ქუთაისი, საქართველო) – ერეკლე მეორის დროს ჩატარებული საეკლესიო კრება

**Eldar Tavberidze** (Kutaisi, Georgia) – Ecclesiastical Meeting Held During the Reign of Erekle II

9. **მალხაზ ბალაძე** (ბათუმი, საქართველო) – მხატვრული სახის ხატვის ფსიქოლოგიზმი და მონანიების პრობლემა „გლახის ნაამბობში“

**Malkhaz Baladze** (Batumi, Georgia) – The Psychologism of Literary Image Drawing and Repentance Problem in “The Poor’s Story”

*სხდომის შეჯამება*  
*Summary of session*

## II სექცია 14<sup>30</sup> Section II

### სხდომის ხელმძღვანელები \* Session heads

პროფ. **ოლეგ ჯიბაშვილი**, პროფ. **ქეთევან პავლიაშვილი**  
Prof. **Oleg Jibashvili**, Prof. **Ketevan Pavliashvili**

1. **მამია ფაღავა** (ბათუმი, საქართველო) – რამდენიმე რთულფუძიანი სახელი ტაოს ტოპონიმიაში

**Mamia Paghava** (Batumi, Georgia) – Some Names with Complex Root In the Toponym of Tao

2. **ქეთევან პავლიაშვილი** (თბილისი, საქართველო) – მართლმადიდებლური ეკლესიების პოლიტიკა ე.წ. „ალანიის ეპარქიისადმი“

**Ketevan Pavliashvili** (Tbilisi, Georgia) – Orthodox Churches Politics Towards “Alania Eparchy”

3. **ნარგიზ ახვლედიანი** (ბათუმი, საქართველო) – რწმენა-წარმოდგენებთან დაკავშირებული ერთი ტოპონიმის განმარტებისათვის

**Nargiz Akhvlediani** (Batumi, Georgia) – Defining the Toponym Related to Beliefs

4. **ნიკო ჯავახიშვილი** (თბილისი, საქართველო) – წმინდანთა გამოსახულებანი ქართულ ქალაქის ფულის ნიშნებზე

**Niko Javakhishvili** (Tbilisi, Georgia) – Saints’ Effigies on the Georgian Paper Money

5. **ციალა ნარაკიძე** (ბათუმი, საქართველო) – ქრისტიანული ყოფის ამსახველი ელემენტები ლაზურ ზღაპრებში

**Tsiala Narakidze** (Batumi, Georgia) – Elements of Christian Life in Laz Tales

6. **ნანული ნოღაიძე** (ბათუმი, საქართველო) – ორი არქაული ტერმინისათვის აჭარულში (*ორინჯი და ნერჩი*)

**Nanuli Nogaideli** (Batumi, Georgia) – About Two Archaic Terms in Ajarian Dialect

7. **ვლადიმერ ჭელიძე** (თბილისი, საქართველო) – ადრექრისტიანული ხანის ქართული წერილობითი კულტურის ტრადიციები („ქუეყანა ზღვს ყურისა ... და ზღვსპირისა“)

**Vladimer Chelidze** (Tbilisi, Georgia) – Georgian Written Tradition of Early Christian Era

8. **ჯემალ მიქელაძე** (ბათუმი, საქართველო) – საქსპედიციო მასალები ტაო-კლარჯეთიდან

**Jemal Mikeladze** (Batumi, Georgia) – Expeditionary Materials from Tao-Klarjeti

9. **ინდირა შალიკაძე** (ბათუმი, საქართველო) – „ყარამანიანის“ ლექსიკური თავისებურებანი

**Indira Shalikadze** (Batumi, Georgia) – Lexical Features of „Karamanian”

10. **ოლეგ ჯიბაშვილი**, **ნანა ხახუტაიშვილი** (ბათუმი, საქართველო) – ეროვნული ცნობიერება შავშეთში XIX-XX საუკუნეების მიჯნაზე

**Oleg Jibashvili**, **Nana Khakhutaishvili** (Batumi, Georgia) – National Consciousness in Shavsheti in XIX-XX Centuries

*სხდომის შეჯამება*  
*Summary of session*

*კონფერენციის შეჯამება*  
*Conference Conclusion*